ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 00A2C30F99EF9D0306EA3C0F012BEB925E
Владелец: Чанкаев Мурат Хасанович
Действителен: с 02.04.2026 до 26.06.2027

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»

Институт филологии

кафедра карачаево-балкарской и ногайской филологии

УТВЕРЖДАЮ
и.о.проректора по УР
М.Х.Чанкаев
от 29 апреля 2026 г.протокол №7

Рабочая программа дисциплины

Актуальные проблемы фразеологии

(наименование дисциплины (модуля)

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

(шифр, название направления)

Направленность (профиль) подготовки

Образование в области родного языка и литературы

Квалификация выпускника

магистр

Форма обучения

заочная

Год начала подготовки - 2024

(по учебному плану)

Карачаевск, 2026

Составитель: к. филол.н., доцент Атакаева Ф.Ш.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 №126, образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) программы: «Образование в области родного языка и литературы»; локальными актами КЧГУ.

Рабочая программа рассмотрена и принята на заседании кафедры:

карачаево-балкарской и ногайской филологии на 2026-2027 уч. год

Протокол № 8 от 27.04.2026 г.

Лист регистрации изменений

Изменение	Дата и номер ученого совета факультета/института, на котором были рассмотрены вопросы о необходимости внесения изменений	Дата и номер протокола ученого совета Университета, на котором были утверждены изменения
Переутверждена ОП ВО. Обновлены: учебный план, календарный учебный график, РПД, РПП, программы ГИА, воспитания календарный план воспитательной работы. Обновлены договоры: 1.На антивирус Касперского. (Договор №56/2023 от 25 января 2023г.). Действует до 03.03.2025г. 2. На антивирус Касперского. (Договор№ 0379400000325000001/1 от 28.02.2025г. Действует по 07.03.2027г. 3. Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № 10 от 11.02.2025. 4.Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № 12 от 26.02.26г. Действует до 31.01.2027г. 5.Договор № 238 эбс ООО «Знаниум» от 23.04.2024г. Действует до 11 мая 2025г. 6.Договор № 249-эбс ООО «Знаниум» от 14.05.2025г. Действует до 14.05.2026г.		30.04.2025г., протокол № 8
Переутверждена ОП ВО. Обновлены: учебный план, календарный учебный график, РПД, РПП, программы ГИА, воспитания календарный план воспитательной работы. Обновлен договор №332 эбс ООО «Знаниум» от 02.06.2026г. Действует с 02.06.2026г. до 01.06.2027г.		29.04.2026г., протокол № 7 03.06.2026г., протокол № 8

СОДЕРЖАНИЕ

1. Наименование дисциплины (модуля) 5
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы 5
3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 5
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся 6
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий 7
5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) 7
5.2. Тематика и краткое содержание лабораторных занятий 8
5.3. Примерная тематика курсовых работ 8
6. Образовательные технологии 8
7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 10
7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций 10
7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины 10
7.2.1. Критерии и правила использования фонда оценочных средств при освоении дисциплины ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
7.2.2. Примерные вопросы, задания к промежуточной аттестации ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса 17
8.1. Основная литература 17
8.2. Дополнительная литература 18
9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля) 18
10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля) 18
10.1. Общесистемные требования 18
10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины 19
10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы 19
11.Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья 20

1. Наименование дисциплины (модуля)

Актуальные проблемы фразеологии

Целями изучения дисциплины являются совершенствовать профессиональную компетенцию магистрантов в области современного родного языка путем изложения общей проблематики и основных понятий родной фразеологии, формирования представлений о закономерностях образования и функционирования устойчивых словосочетаний, развития творческого потенциала и лингвокреативного мышления магистрантов.

Для достижения цели ставятся задачи:

- ознакомить магистрантов с теоретическими основами фразеологии, сформировать системные представления о фразеологии современного родного языка;
- ознакомить магистрантов с научной и учебно-методической литературой по фразеологии современного родного языка; сформировать практические навыки и умения поисково-аналитической работы со справочной литературой и фразеологическими словарями родного языка;
- обогатить активный фразеологический запас обучающихся; повысить культуру речи и общую культуру мышления;
- развить языковую наблюдательность и сформировать навыки фразеологического анализа;
- совершенствовать навыки аудирования и конспектирования лекций.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Актуальные проблемы фразеологии» (Б1.В.ДВ.03.02) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина (модуль) изучается на 2 курсе в 4 семестре.

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Индекс	**Б1.В.ДВ.03.02**
Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
При освоении дисциплины магистранты опираются на знания, умения и виды деятельности, сформированные на предыдущей ступени образования.	
Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	

Курс «Актуальные проблемы фразеологии» также закладывает теоретическую базу, обеспечивающую успешное овладение навыками исследовательской работы. Полученные знания в процессе изучения дисциплины, позволят успешно пройти все виды практик.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Актуальные проблемы фразеологии» направлен на формирование следующих компетенций обучающегося:

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО, ОПОП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий;	УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними. УК-1.2. Определяет пробелы в информации, не-	Знать: методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного анализа. Уметь: применять методики по-

		обходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению. УК-1.3. Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников.	иска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач. **Владеть:** методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза информации; методикой системного подхода для решения поставленных задач.
ПК-2	Способен формировать образовательную среду и использовать профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики	ПК-2.1. Знает содержание и специфику программ профессионального обучения в предметной области. ПК-2.2. Проектирует учебную деятельность обучающихся в предметной области «Образование в области родного языка и литературы» с использованием методик, технологий, приёмов и средств обучения. ПК-2.3. Владеет навыками организации учебной деятельности обучающихся.	**Знать:** методы и приемы квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по ключевым проблемам общего и профессионального образования; современные тенденции развития образовательной системы. **Уметь:** анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и региона. **Владеть:** приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы непрерывного образования.

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет **7** з.е., **252** академических часа.

Объём дисциплины	Всего часов для очной формы обучения	Всего часов для заочной формы обучения
Общая трудоемкость дисциплины		252
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)		
Аудиторная работа:		8
лекции		4
семинары, практические занятия		4
практикумы		не предусмотрено

лабораторные работы		не предусмотрено
Внеаудиторная работа:		
консультация перед зачетом		
Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др.		
Самостоятельная работа обучающихся		240
Контроль самостоятельной работы		4
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)		зачет

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)				
		всего	Аудиторные уч.занятия		Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
			Лек	Пр			
1.	Фразеология как наука. Предмет и задачи фразеологии. Общие черты фразеологической единицы и слова, фразеологической единицы и словосочетания. Типы фразеологических единиц. Понятие «фразеологических выражений».	24		2	22	УК-1 ПК-2	Устный опрос
2.	Фразеологизмы в культурологическом аспекте. Понятие «картины мира» Взаимоотношение «человек - языковая картина мира». Концепт, как базовое понятие языковой картины мира. Роль фразеологизмов	22			22	УК-1 ПК-2	Блиц-опрос
3.	Компонентный состав фразеологизмов и их варьирование. Понятие «компонент фразеологизма». Константные и переменные компоненты фразеологизмов. Вариантность	22			22	УК-1 ПК-2	Доклад с презентацией
4.	Системные отношения фразеологизмов. Парадигматика фразеологизмов: омонимия,	24	2		22	УК-1 ПК-2	Фронтальный опрос

	тагматика фразеологизмов:						
5.	Лексико-грамматические разряды фразеологизмов. Классификация фразеологизмов по частям речи. Классификация фразеологизмов по типу значения. Классификация фразеологизмов по структуре.	24	2		22	УК-1 ПК-2	Устный опрос
6.	Семантическая квалификация фразеологизмов. Типология фразеологизмов. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Фразеологические сочетания. Фразеологические	24		2	22	УК-1 ПК-2	Доклад с презентацией
7.	Экспрессивно-стилистические свойства фразеологизмов. Группы фразеологизмов по степени эмоциональной окрашенности. Разговорная и книжная фразеология. Фразеологизмы активного и	22			22	УК-1 ПК-2	Блиц-опрос
8.	Источники фразеологии родного языка. Типы фразеологизмов с учетом их происхождения. Метафоризация как источник создания фразеологизмов. Бытовая и профессиональная речь как	22			22	УК-1 ПК-2	Устный опрос
9.	Фразеологизмы в словарях. Словари толковые и фразеологические как средство хранения и толкования значений фразеологизмов. Пример поиска и объяснения значений фразеологизма во фразеологическом	22			22	УК-1 ПК-2	Творческое задание
10.	Проблемы перевода фразеологизмов. Природа фразеологизмов. Уровни фразеологизмов. Задачи переводчика при переводе	22			22	УК-1 ПК-2	Доклад с презентацией
11.	Фразеологизация в синтаксисе. Функционирование фразеологизмов на разных уровнях языка. Синтаксические функции	20			20	УК-1 ПК-2	Итоговая контрольная работа
	Контроль	**4**			**4**		
	Итого	**252**	**4**	**4**	**244**		

5.2. Тематика лабораторных занятий

Учебным планом не предусмотрены.

5.3. Примерная тематика курсовых работ

Учебным планом не предусмотрены.

6. Образовательные технологии

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе лекционных и практических занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.

Практические занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения, главным недостатком которых является известная изначальная пассивность субъекта и объекта обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических занятий.

1. Обсуждение в группах

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождении истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5.. .10 ошибок);
- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);
- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью поделиться проблемами, собственным видением вопроса, познакомиться с опытом, достижениями.

2. Публичная презентация проекта

Презентация - самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

3. Дискуссия

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

В стадии оценки происходит выступление участников дискуссии, их ответы на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, пресечение преподавателем (арбитром) личных амбиций отклонений от темы дискуссии.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций

Уровни сформированности компетенций	Индикаторы	Качественные критерии оценивание			
		2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов
УК-1					
Базовый	Знать: методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного	Не знает методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного	В целом знает методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного	Знает методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного	
	Уметь: применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных	Не умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения	В целом умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения	Умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач.	
	Владеть: методами поиска, сбора и обработки, критического	Не владеет методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза	В целом владеет методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза	Владеет методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза	

	за информации; методикой системного подхода для решения поставленных	информации; методикой системного подхода для решения поставленных	информации; методикой системного подхода для решения поставленных	ции; методикой системного подхода для решения поставленных задач.	
Повышенный	Знать методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного анализа.				В полном объеме знает методики поиска, сбора и обработки информации; актуальные российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности; метод системного анализа.
	Уметь: применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач				В полном объеме умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач.
	Владеть: методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза информации; методикой системного подхода для решения				В полном объеме владеет методами поиска, сбора и обработки, критического анализа и синтеза информации; методикой системного подхода для решения поставленных задач.
ПК-2					
Базовый	Знать: методы и приемы квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по	Не знает методов и приемов квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по ключевым проблемам общего	В целом знает методы и приемы квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по ключевым проблемам общего	Знает методы и приемы квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по ключевым	

	профессионального образования; современные тенденции развития образовательной системы;	нального образования; современные тенденции развития образовательной системы.	сионального образования; современные тенденции развития образовательной системы.	нального образования; современные тенденции развития образовательной системы.	
	Уметь: анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и	Не умеет анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и	В целом умеет анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и	Умеет анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и	
	Владеть: приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы	Не владеет приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы непрерывного образования	В целом владеет приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы непрерывного образования	Владеет приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы непрерывного образования	
Повышенный	Знать: методы и приемы квалифицированн ого анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по				В полном объеме знает методы и приемы квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов научной деятельности; труды отечественных ученых по ключевым проблемам общего и профессионального об

	профессионального образования; современные тенденции развития образовательной системы;				разования; современные тенденции развития образовательной системы
	Уметь: анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и				В полном объеме умеет анализировать, оценивать, реферировать, оформлять и продвигать результаты собственной научной деятельности; проектировать инновационные приемы в педагогический процесс; анализировать государственную политику в сфере образования, ориентироваться в инновационной образовательной ситуации страны и региона;
	Владеть: приемами анализа, оценки, реферирования, оформления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы				В полном объеме владеет приемами анализа, оценки, реферирования, формления результатов научной деятельности; технологиями анализа учебного процесса; способами анализа и критической оценки различных теорий, концепций, подходов к построению системы непрерывного образования.

7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины

7.2.1. Критерии и правила использования фонда оценочных средств при освоении дисциплины «Актуальные проблемы фразеологии»

7.2.1.1. Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплины:

S 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент

отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

•S 4 - балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

•S 3 балла - фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

S 2 балла - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

7.2.1.2. Критерии оценивания тестов:

максимальный балл - 100, за правильный ответ дается 5 баллов: **«2»** - 60% и менее, **«3»** - 61-80%, **«4»** - 81-90%, **«5»** - 91-100%

7.2.1.3. Критерии оценки контрольной работы по дисциплине:

•/ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

•/ 4 - балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

•/ 3 балла - фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

S 2 балла - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

7.2.2. Примерные вопросы к промежуточной аттестации (зачет)

Фразеология как наука. Предмет и задачи фразеологии. Общие черты фразеологической единицы и слова, фразеологической единицы и словосочетания. Типы фразеологических единиц.

Фразеологизмы в культурологическом аспекте. Понятие «картины мира» Взаимоотношение «человек - языковая картина мира». Концепт, как базовое понятие языковой картины мира. Роль фразеологизмов в языковой картине мира.

Компонентный состав фразеологизмов и их варьирование. Понятие «компонент фразеологизма». Константные и переменные компоненты фразеологизмов. Вариантность фразеологизмов. Виды вариантов.

Системные отношения фразеологизмов. Парадигматика фразеологизмов: омонимия, синонимия, антонимия. Синтагматика фразеологизмов: полисемия

Лексико-грамматические разряды фразеологизмов. Классификация фразеологизмов по частям речи. Классификация фразеологизмов по типу значения. Классификация фразеологизмов по структуре.

Семантическая квалификация фразеологизмов. Типология фразеологизмов. Фразеологические сращения. Фразеологические единства. Фразеологические сочетания. Фразеологические выражения.

Экспрессивно-стилистические свойства фразеологизмов. Группы фразеологизмов по степени эмоциональной окрашенности. Разговорная и книжная фразеология. Фразеологизмы активного и пассивного запаса.

Источники фразеологии родного языка. Типы фразеологизмов с учетом их происхождения. Метафоризация как источник создания фразеологизмов. Бытовая и профессиональная речь как источники фразеологии.

Фразеологизмы в словарях. Словари толковые и фразеологические как средство хранения и толкования значений фразеологизмов. Пример поиска и объяснения значений фразеологизма во фразеологическом словаре.

Проблемы перевода фразеологизмов. Природа фразеологизмов. Уровни фразеологизмов. Задачи переводчика при переводе фразеологизмов, Способы перевода фразеологизмов.

Фразеологизация в синтаксисе. Функционирование фразеологизмов на разных уровнях языка. Синтаксические функции фразеологизмов.

7.2.3. Тесты для проверки сформированности компетенций УК-1 ПК-2

1. Наука, изучающая лексически неделимые, целостные по значению, воспроизводимые в готовом виде речевые единицы, или сочетания слов - это:

1) фразеология +
2) лексикография
3) фонология

2. Главными признаками фразеологических единиц считаются:

1) воспроизводимость+
2) устойчивость+
3) целостность+

3. Абсолютно неделимые сочетания, состоящие из слов, значения некоторых из которых забыты - это:

1) идиома+
2) концепт
3) контекст

4. Выражения, которые не является собственно фразеологизмом, устойчивые и воспроизводимые - это:

1) устойчивые словосочетания +
2) идиома
3) концепт

5. Неразложимые по смыслу фразеологические единицы, целостное значение которых не зависит от значений входящих элементов - это:

1) фразеологические сращения +
2) фразеологические единства
3) фразеологические сочетания

6. Такие фразеологические единицы, целостное значение связано с пониманием внутреннего образа - это:

1) фразеологические сращения
2) фразеологические единства+

3) фразеологические сочетания

7. Такие фразеологические единицы, смысл которых складывается из значений элементов и при этом один из элементов имеет так называемое связанное употребление - это:

1) фразеологические сращения
2) фразеологические единства
3) фразеологические сочетания+

8. Фразеологизмам не относятся:

1) словосочетания, в которых одно слово получает значение, обусловленное только конкретным сочетанием +
2) глагольно-именные словосочетания +
3) именные и глагольные словосочетания, образованные путем повторения одного и того же слова в разных формах или путем сочетания двух слов с одной +
4) составные термины +

9. Контекстуальные (окказиональные) фразеологизмы - это:

1) выражения, которые используются авторами как изобразительно-выразительное средство
2) такие семантически неделимые фразеологизмы, в которых целостное значение несоотносительно с отдельными значениями составляющих их слов
3) семантически неделимые фразеологические словосочетания, общий смысл которых можно объяснить с помощью значений входящих в них слов

10. Книжная фразеология употребляется:

1) в книжных функциональных стилях +
2) в устной форме общения
3) в официально-деловом стиле

11. Фразеологизмы выполняют разные синтаксические функции в предложении:

1) союзную +
2) функцию предлогов +
3) функцию вводных слов +

12. Фразеологические единицы переводят следующими способами:

1) фразеологический перевод+
2) фразеологический эквивалент+
3) фразеологическое сращения

13. Использование в тексте перевода устойчивых единиц, частично или полностью эквивалентных в другом языке называется:

1) фразеологический перевод+
2) нефразеологический перевод
3) фразеологический эквивалент

14. Передача значений фразеологизма при помощи лексических, а не фразеологических средств - это:

1) фразеологический перевод
2) нефразеологический перевод+
3) фразеологический эквивалент

15. Творчески переводная единица, которая невоспроизводима в речи, является индивидуальной словотворческой единицей переводчика - это:

1) индивидуальный эквивалент+
2) относительный фразеологический эквивалент
3) неполный эквивалент

16. Единица переводного языка, которая соотносится с фразеологизмом исходного языка не во всех значениях - это:

1) индивидуальный эквивалент
2) относительный фразеологический эквивалент

3) неполный эквивалент+

17. Небольшие изменения формы, изменение синтаксической формы, другая морфологическая соотнесенность фразеологизмов - это:

1) индивидуальный эквивалент
2) относительный фразеологический эквивалент+
3) неполный эквивалент

18. При стилистической характеристике фразеологизмов обычно учитывается:

1) наличие у фразеологической единицы эмоциональной окраски +
2) различие фразеологических единиц с точки зрения их принадлежности к высокому или низкому стилю +
3) частотность, актуальность использования фразеологической единицы в современном языке +

19. Предикативные словосочетания, равные предложению, являющиеся целым высказыванием и выражающие то или иное суждение - это:

1) коммуникативные фразеологические выражения +
2) номинативные фразеологические выражения
3) устойчивые фразеологические сочетания

20. Выражения, которые выступают в качестве словесной формы того или иного понятия и, подобно словам, выполняют в языке номинативную (назывную) функцию - это:

1) коммуникативные фразеологические выражения
2) номинативные фразеологические выражения +
3) устойчивые фразеологические сочетания

7.2.4. Контрольные работы

Борыш №1. Текстten (яде тоьменде берилгенлерден) 5 дайымлык биригуьв соьзлер алынъыз. Олардынъ маьнелерин соьзликтинъ ярдамы ман анълатынъыз. Сол дайымлык биригуьв соьзлерди кулланып, йыймалар туьзинъиз.

Алла берекет.
Алдына келуьв.
Бетиннен нур тоьгилуьв.
Ерден йылы коян тапкандай.
Каты юрекли.
Кокалан тийген танадай.
Оьткир каьлем.
Соьз оравы.
Шоранънынъ бавы бек болсын.
Шертсе, каны шыгаяк.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса

8.1. Основная литература:

Атакаева Ф.Ш., Каракаев Ю.И., Тенчуринская Е.И. Современный ногайский язык. Хрестоматия. - Карачаевск, 2014.

Каракаев Ю.И. Современный ногайский язык. - Карачаевск: КЧГУ, 2001.

Шихмурзаев Д.М. Ногай тилининъ фразеологиялык соьзлиги. - Черкесск, 1991.

8.2. Дополнительная литература:

Шихмурзаев, Д.М. Соматические фразеологизмы с компонентом юрек «сердце» в ногайском языке / Д.М.Шихмурзаев // Проблемы отраслевой лексики дагестанских языков, соматические термины. - Махачкала, 1986. - Б. 119-122.

3. Шихмурзаев, Д.М. Кол эм аяк соьзлер мен ясалган фразеологизмлердинъ маьнеси / Д.М.Шихмурзаев // Тувган ерим. - Махачкала, 1975. - Б.79-81.

4. Юсупов, Р.А. Лексико-фразеологические средства русского и татарского языков / Р.А.Юсупов. - Казань, 1980.

4. Юсупова, Р.Р. К лексико-семантической характеристике классификаций фразеологизмов турецкого языка / Р.Р.Юсупова // Советская тюркология. - Баку, 1972. -

9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины

(модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности обучающегося
Лекция	Проработка текста лекции, включающая в себя определение узловых положений, выявление проблемных для обучающегося моментов, работа с незнакомыми терминами, выражениями, требующими дополнительной информации, объяснение терминов, понятий с помощью справочной литературы и соответствующих электронных источников, корректная формулировка вопросов по теме к преподавателю. Работа с основной и рекомендуемой литературой.
Практические занятия	Отработка теоретических положений темы в процессе выполнения тренировочных упражнений, обсуждение вопросов, возникших в ходе изучения лекции в форме проблемных ситуаций, дискуссий. Выполнение в случае необходимости заданий творческого характера. Составление аннотаций к рекомендованным литературным источникам и др.
Контрольная работа	Работа с основной и справочной литературой по контрольной теме, значимыми и основополагающими терминами и сведениями, зарубежными источниками.
Реферат	Осмысление темы, составление предварительного плана, подбор необходимого материала из специальных работ, справочной и учебной литературы, работа с терминологическим аппаратом. Составление библиографии. Оформление результатов работы в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного типа.
Коллоквиум	Подготовка к коллоквиуму (промежуточному мини-экзамену), предполагающая определение основных проблемных моментов вынесенной на обсуждение темы, поиск ответов на предложенные вопросы, работу с соответствующей литературой и Интернет-ресурсами.
Самостоятельная работа	Дополнительная работа с учебным материалом занятий лекционного и семинарского типа. Поиск, анализ и систематизация информации по заданной теме, изучение научных источников. Исследование отдельных тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях контактного типа. Подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Систематизация знаний, полученных в процессе изучения дисциплины, повторение основных теоретических положений и закрепление практических навыков с ориентировкой на лекционный материал, основную, дополнительную, справочную литературу в соответствии с вопросами, вынесенными на промежуточную аттестацию.

10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

10.1. Общесистемные требования

Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУВО «КЧГУ»

kchgu.ru - адрес официального сайта университета

do.kchgu.ru - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2021 / 2022 учебный год	Электронно-библиотечная система ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25 марта 2021г.	с 30.03.2021 г по 30.03.2022 г.
	Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.	Бессрочный
2021 /2022 учебный год	Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.).Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015 г. Протокол №1). Электронный адрес: kchgu.ru/biblioteka - kchgu/	Бессрочный
2021 / 2022 учебный год	Электронно-библиотечные системы: Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - elibrary.ru. Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г. Бесплатно. Национальная электронная библиотека (НЭБ) - https://rusneb.ru. Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г. Бесплатно. Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» - polpred.com. Соглашение. Бесплатно.	Бессрочно

10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

Учебный корпус № 2, ауд. 34.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для занятий по практической подготовке.

Специализированная мебель: столы, стулья, доска меловая.

Технические средства обучения: 1.Ноутбук с подключением к информационнотелекоммуникационной сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения

1. Microsoft Windows (Лицензия № 60290784), бессрочная
2. Microsoft Office (Лицензия № 60127446), бессрочная
3. ABBY Fine Reader (лицензия № FCRP-1100-1002-3937), бессрочная
4. Calculate Linux (внесён в ЕРРП Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная
5. Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная
6. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-170203-103503-237-90), с 02.03.2017 по 02.03.2019 г.
7. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-190214-143423-910-82), с 14.02.2019 по 02.03.2021 г.
8. Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 280E-210210-093403-420-2061), с 03.03.2021 по 04.03.2023 г.

10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Современные профессиональные базы данных

1. Федеральный портал «Российское образование»- https://edu.ru/documents/
2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - http://school-collection.edu.ru/

3.Базы данных Scopus издательства Elsevir http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic.

Информационные справочные системы

1.Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - http://fgosvo.ru.

2.Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) - http://edu.ru.

3.Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - http://school-collection.edu.ru.

4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») - http://window/edu.ru.

11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В группах, в состав которых входят студенты с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий создается гибкая, вариативная организационно-методическая система обучения, адекватная образовательным потребностям данной категории обучающихся, которая позволяет не только обеспечить преемственность систем общего (инклюзивного) и высшего образования, но и будет способствовать формированию у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО, ускорит темпы профессионального становления, а также будет способствовать их социальной адаптации.

В процессе преподавания учебной дисциплины создается на каждом занятии толерантная социокультурная среда, необходимая для формирования у всех обучающихся гражданской, правовой и профессиональной позиции соучастия, готовности к полноценному общению, сотрудничеству, способности толерантно воспринимать социальные, личностные и культурные различия, в том числе и характерные для обучающихся с ОВЗ.

Посредством совместной, индивидуальной и групповой работы формируется у всех обучающихся активная жизненная позиции и развитие способности жить в мире разных людей и идей, а также обеспечивается соблюдение обучающимися их прав и свобод и признание права другого человека, в том числе и обучающихся с ОВЗ на такие же права.

В процессе овладения обучающимися с ОВЗ компетенциями, предусмотренными рабочей программой дисциплины преподаватель руководствуется следующими принципами построения инклюзивного образовательного пространства:

- **Принцип индивидуального подхода,** предполагающий выбор форм, технологий, методов и средств обучения и воспитания с учетом индивидуальных образовательных потребностей каждого из обучающихся с ОВЗ, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

- **Принцип вариативной развивающей среды**, который предполагает наличие в процессе проведения учебных занятий и самостоятельной работы обучающихся необходимых развивающих и дидактических пособий, средств обучения, а также организацию безбарьерной среды, с учетом структуры нарушения в развитии (наврушения опорно - двигательного аппарата, зрения, слуха и др.).

- **Принцип вариативной методической базы,** предполагающий возможность и способность использования преподавателем в процессе овладения обучающимися с ОВЗ данной учебной дисциплиной, технологий, методов и средств работы из смежных областей, применение методик и приемов тифло-, сурдо-, логопедии.

- **Принцип самостоятельной активности обучающихся** с ОВЗ, предполагающий обеспечение самостоятельной познавательной активности данной категории обучающихся посредством дополнения раздела РПД «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине» заданиями, учитывающими раз-

личные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий осуществляется учет наиболее типичных проявлений психоэмоционального развития, поведенческих особенностей, свойственных обучающимся с ОВЗ: повышенной утомляемости, инертности эмоциональных реакций, нарушений психомоторной сферы, недостаточное развитие вербальных и невербальных форм коммуникации. В отдельных случаях учитывается их склонность к перепадам настроения, аффективность поведения, повышенный уровень тревожности, склонность к проявлениям агрессии, негативизма.

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе учебных занятий используются технологии, направленные на диагностику уровня и темпов профессионального становления обучающихся с ОВЗ, а также технологии мониторинга степени успешности формирования у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО при изучении данной учебной дисциплины, используя с этой целью специальные оценочные материалы и формы проведения промежуточной и итоговой аттестации, специальные технические средства, предоставляя обучающимся с ОВЗ дополнительное время для подготовки ответов, привлекая тьютеров).

Материально-техническая база для реализации программы:

1. Мультимедийные средства:
- интерактивные доски «Smart Boarfd», «Toshiba»;
- экраны проекционные на штативе 280*120;
- мультимедиа-проекторы Epson, Benq, Mitsubishi, Aser;

2. Презентационное оборудование:
- радиосистемы AKG, Shure, Quik;
- видеокомплекты Microsoft, Logitech;
- микрофоны беспроводные;
- класс компьютерный мультимедийный на 21 мест;
- ноутбуки Aser, Toshiba, Asus, HP;

Наличие компьютерной техники и специального программного обеспечения: имеются рабочие места, оборудованные рельефно-точечными клавиатурами (шрифт Брайля), программное обеспечение NVDA с функцией синтезатора речи, видеоувеличителем, клавиатурой для лиц с ДЦП, роллером Распределение специализированного оборудования